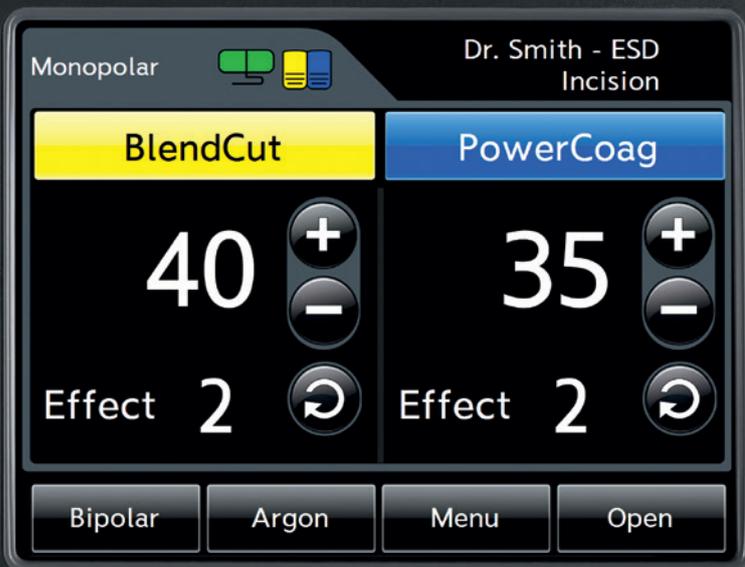


## Inspirierend einfach

Leistung, die Vertrauen schafft



**... in der Gastroenterologie und Pneumologie**

Mit der Produktpalette an Elektrochirurgiegeräten von Olympus erhalten Sie Instrumente für sicheres Schneiden, Koagulieren und Resezieren an die Hand. Sie können darauf vertrauen, eine etablierte und zuverlässige Therapieoption anzuwenden.

Olympus versteht die speziellen Anforderungen der modernen Hochfrequenz-Chirurgie. Wir wissen, wie wichtig es ist, über eine sichere und leistungsstarke Energiequelle zu verfügen, damit die für endoskopische Untersuchungen erforderliche Präzision gewährleistet bleibt.

Mit der Entwicklung des ESG-300 hat Olympus ein Produkt geschaffen, das auf die speziellen Bedürfnisse des Endoskopikers ausgerichtet ist. Der ESG-300 überwindet die mit Mehrzweckgeneratoren einhergehende Komplexität. Er stellt eine einfache, sichere und intelligente Energiequelle zur Verfügung.

**... für alle Ihre Anforderungen**

Lassen Sie sich von der Flexibilität einfacher Betriebsmodi für alle wichtigen elektrochirurgischen Eingriffe überzeugen. Auch wenn Sie bisher die Handhabung anderer Systeme gewöhnt sind, benötigen Sie keine lange Einarbeitung und können auf Ihre Fähigkeiten vertrauen.

Ganz gleich, ob Sie eine routinemäßige Polypektomie oder einen komplexeren Eingriff (wie etwa eine endoskopische Submukosadisektion) durchführen, der ESG-300 kann an alle elektrochirurgischen Anforderungen angepasst werden.

**... auf Sie zugeschnitten**

Die verschiedenen Diathermie-Einstellungen lassen sich auf einfache Weise speichern, sodass Sie an Vertrauen und Sicherheit gewinnen. Außerdem sparen Sie im Vergleich zur manuellen Einstellungsauswahl Zeit.



## Echte Leistung ...

### ... einfach per Knopfdruck

Mithilfe einer übersichtlichen Touchscreen-Benutzeroberfläche können Sie das System intuitiv einrichten und in wenigen Schritten an Ihre individuellen Bedürfnisse anpassen.

### ... ohne Stolperfallen

Die Bedienung mit dem Fußschalter schenkt Ihnen mehr Bewegungsfreiheit. Beim Umschalten zwischen Prozedureinstellungen – ohne direkte Interaktion mit dem HF-Generator – bleiben Ihre Hände frei. Das sorgt für einen effizienteren Arbeitsablauf.

### ... für hohe Bedienungssicherheit

Das intelligente Assistenzmeldesystem gibt Ihnen einfaches und leicht verständliches Feedback und erhöht damit die Bedienungssicherheit des ESG-300.

### ... spricht Ihre Sprache

Dank der 29 wählbaren Menüsprachen können Sie das System problemlos verstehen und bedienen.



### ... eine intelligente Wahl

Das Argonplasma-Gerät (APU-300) lässt sich für eine fortschrittliche oberflächliche Hämostase in Kombination mit dem ESG-300 einsetzen.

Beim SmartArgon-Modus hängt der Koagulationsrand nicht vom Abstand zwischen Sonde und Gewebe ab. So unterstützt er eine gleichmäßige und sichere Hämostase bei geringerer Karbonisation. Darüber hinaus ist SmartArgon die ideale Option für empfindliche Gewebestrukturen, weil sich die Eindringtiefe begrenzen lässt.

Je nach Zielgewebe stehen verschiedene Sonden – laterale, axiale und radiale – zur Verfügung, die eine präzise, selektive Koagulation ermöglichen.

### ... durch Erfahrung

**Fast Spark Monitor** – misst die Funkenintensität bei Schneidevorgängen und passt die Leistungsabgabe automatisch an, um wiederholbare Gewebefeffekte und einen besseren Schutz der Endo-Therapie-Instrumente zu erzielen.

**High-Power Cut Support** – Die unmittelbare Zündung des Lichtbogens ermöglicht sofortiges Schneiden ohne Verzögerungen und damit eine hervorragende Schneidleistung.

**Contact Quality Monitor** – analysiert kontinuierlich den Kontaktwiderstand der Neutralelektrode und verringert so das Verbrennungsrisiko für den Patienten.

**Leakage Protection Sensor** – misst und überwacht permanent die Leckströme, um das Risiko einer versehentlichen Verletzung des Patienten oder Anwenders zu verringern.



## Schneidmodi

### PureCut

Kontinuierlicher Schneidmodus mit niedrigem Koagulationseffekt

### PulseCut Slow/Fast

Intermittierender Schneidmodus, der normalerweise bei verschiedenen endoskopischen Prozeduren Verwendung findet

### BlendCut

Kontinuierlicher Schneidmodus mit erhöhtem Koagulationseffekt – ideal für die Dissektion

## Koagulationsmodi

### SoftCoag

Langsame und tiefe Koagulation – optimal für die Koagulation dicker Blutgefäße

### SprayCoag

Kontaktfreie Koagulation – optimal für POEM-Prozeduren

### ForcedCoag

Schnelle und effektive Koagulation

### PowerCoag

Schnelle und effektive Koagulation mit erhöhter Dissektionsfähigkeit

High Power Cut Support (HPCS) – sofortiges Schneiden  
Fast Spark Monitor (FSM) – optimierte Schneidleistung



## ForcedArgon

Kontinuierlicher Argonplasmastrahl mit permanenter Leistungsabgabe für die schnelle und effektive Hämostase und Ablation großer Bereiche

## PulsedArgon Slow/Fast

Gepulster Argonplasmastrahl mit intermittierender Leistungsabgabe für einen kontrollierteren Effekt auf das Gewebe

## SmartArgon

Erkennt den Abstand zum Gewebe und passt die Leistung automatisch an – besonders für empfindliche Gewebestrukturen wie z. B. den Dünndarm geeignet



## Individuelle Einstellungen und Prozeduren

### 1. Schritt

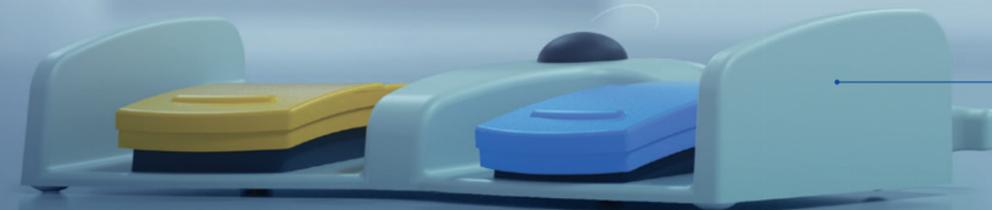
Individuelle Einstellungen erstellen

### 2. Schritt

Einstellungen mit einer Prozedur kombinieren

### 3. Schritt

Durch Antippen der schwarzen Taste auf dem Fußschalter zwischen den Einstellungen wechseln



Kabelloser Fußschalter

# ESG-300 – mehr Einfachheit

## HF-Generator

(ESG-300)

## Argonplasma-Gerät

(APU-300)

## Schublade für Zubehör und Kabel

## Kabelloser Fußschalter

## Spülpumpe

(OFF-2)

## Systemübersicht

(TC-E300)



Bestellinformationen							
HF-Systemkomponenten			Argonplasma-Sonden				
Bestellnummer	Artikel	Beschreibung	Bestellnummer	Artikel	Beschreibung	Länge	Min. Arbeitskanal Ø
WA90003W	ESG-300	HF-Generator	WA94001A	PA-210K	Axiale Argonsonde, 10 St., Broncho	1500 mm	2,0 mm
E0420528S	ESG-300 Set	ESG-300 inkl. WA99516C	WA94002A	PA-211U	Axiale Argonsonde, 10 St., Gastro/Kolo	2200 mm	2,8 mm
WA90004W	APU-300	Argonplasma-Gerät	WA94003A	PA-212U	Axiale Argonsonde, 10 St., Kolo	2200 mm	3,7 mm
WA94034W	Kabelloser Fußschalter	Inklusive Empfänger und Ladegerät	WA94004A	PA-210Z	Axiale Argonsonde, 10 St., Entero	3000 mm	2,0 mm
WA94033C	Fußschalter mit Kabel	Kabel, 4 m	WA94005A	PA-211Z	Axiale Argonsonde, 10 St., Entero	3000 mm	2,8 mm
K10026806	TC-E300 (EU)	Systemwagen, für die meisten europäischen Länder	WA94006A	PA-221U	Laterale Argonsonde, 10 St., Gastro/Kolo	2200 mm	2,8 mm
K10026805	TC-E300 (UK)	Systemwagen, UK-Standard	WA94007A	PA-231U	Radiale Argonsonde, 10 St., Gastro/Kolo	2200 mm	2,8 mm
A02915A	MAJ-860	Aktivkabel für Endo-Therapie-Instrumente, 8 mm	<b>Neutralelektroden</b>				
WA99510A	NE-Kabel	Verbindungskabel für Einweg-Neutralelektrode, 4,5 m	<b>Bestellnummer</b>	<b>Beschreibung</b>			<b>Kontaktbereich</b>
WA94041A	Druckminderer	DIN 477-6, Mittel- und Südeuropa	WA99512C	Für Neugeborene <5 kg, 15 Stück, mit Kabel			40 cm <sup>2</sup>
WA94042A	Druckminderer	DIN 477-10, Nordeuropa	WA99513A	Für Kinder 5–15 kg, 100 Stück			70 cm <sup>2</sup>
WA94043A	Druckminderer	CGA Nr. 580, Italien	WA99513C	Für Kinder 5–15 kg, 15 Stück, mit Kabel			71 cm <sup>2</sup>
WA95621A	Netzkabel	4,5 m, mit Winkelstecker – viele europäische Länder, Typ E/F – EU	WA99514A	Für Erwachsene >15 kg, 100 Stück			140 cm <sup>2</sup>
WA95623A	Netzkabel	4,5 m, mit Winkelstecker – Vereinigtes Königreich und andere Länder, Typ E/F – UK	WA99514C	Für Erwachsene >15 kg, 15 Stück, mit Kabel			140 cm <sup>2</sup>
			WA99516A	Universalgröße >5 kg, 100 Stück			110 cm <sup>2</sup>
			WA99516C	Universalgröße >5 kg, 15 Stück, mit Kabel			110 cm <sup>2</sup>

Da das medizinische Wissen ständig wächst, können technische Modifikationen oder Änderungen des Produktdesigns, der Produktspezifikationen, des Zubehörs und des Dienstleistungsangebots erforderlich sein.

**OLYMPUS**

**OLYMPUS DEUTSCHLAND GMBH**  
Wendenstraße 14–18  
20097 Hamburg, Deutschland  
Telefon: +49 800 200 444 200  
Fax: +49 40 23773-503305  
E-Mail: endo.sales@olympus.de  
www.olympus.de

**OLYMPUS AUSTRIA GES.M.B.H.**  
Shuttleworthstraße 25  
1210 Wien, Österreich  
Telefon: +43 129 101-0  
Fax: +43 129 101-222  
E-Mail: office@olympus.at  
www.olympus.at

**OLYMPUS SCHWEIZ AG**  
Chriesbaumstrasse 6  
8604 Volketswil, Schweiz  
Telefon: +41 44 947 66 81  
Fax: +41 44 947 66 54  
E-Mail: endo.ch@olympus.ch  
www.olympus.ch